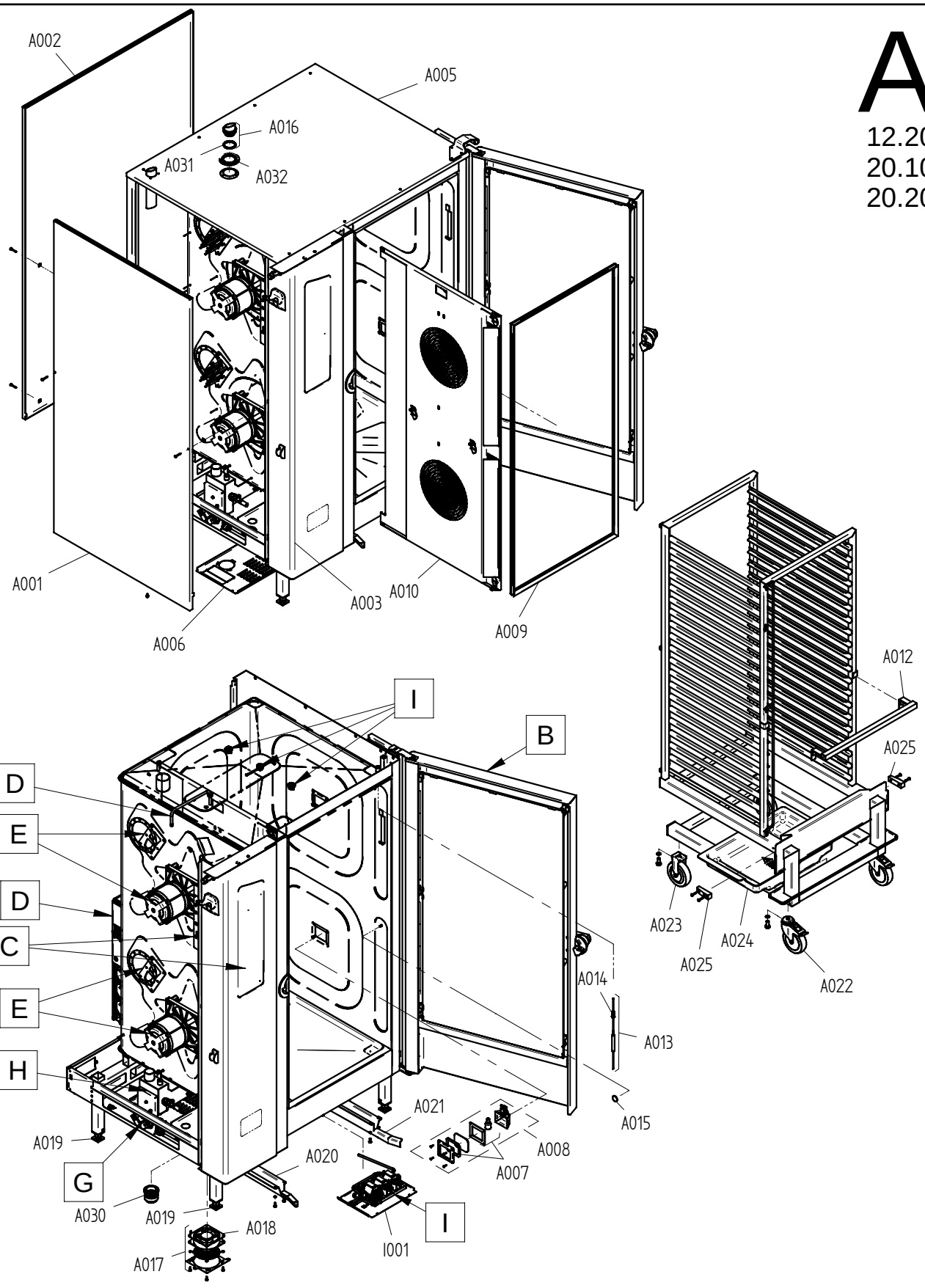
Ersatzteilzeichnung Außengehäuse Standgeräte P3
Spare part drawing outer casing floor units P3

A

12.20
20.10
20.20



gültig ab / valid from:	Vorgängerversion / previous version:
gültig bis / valid to:	Nachfolgeversion / follow-up version:

Art. Nr. 9825277_01 | 16.10.2010 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

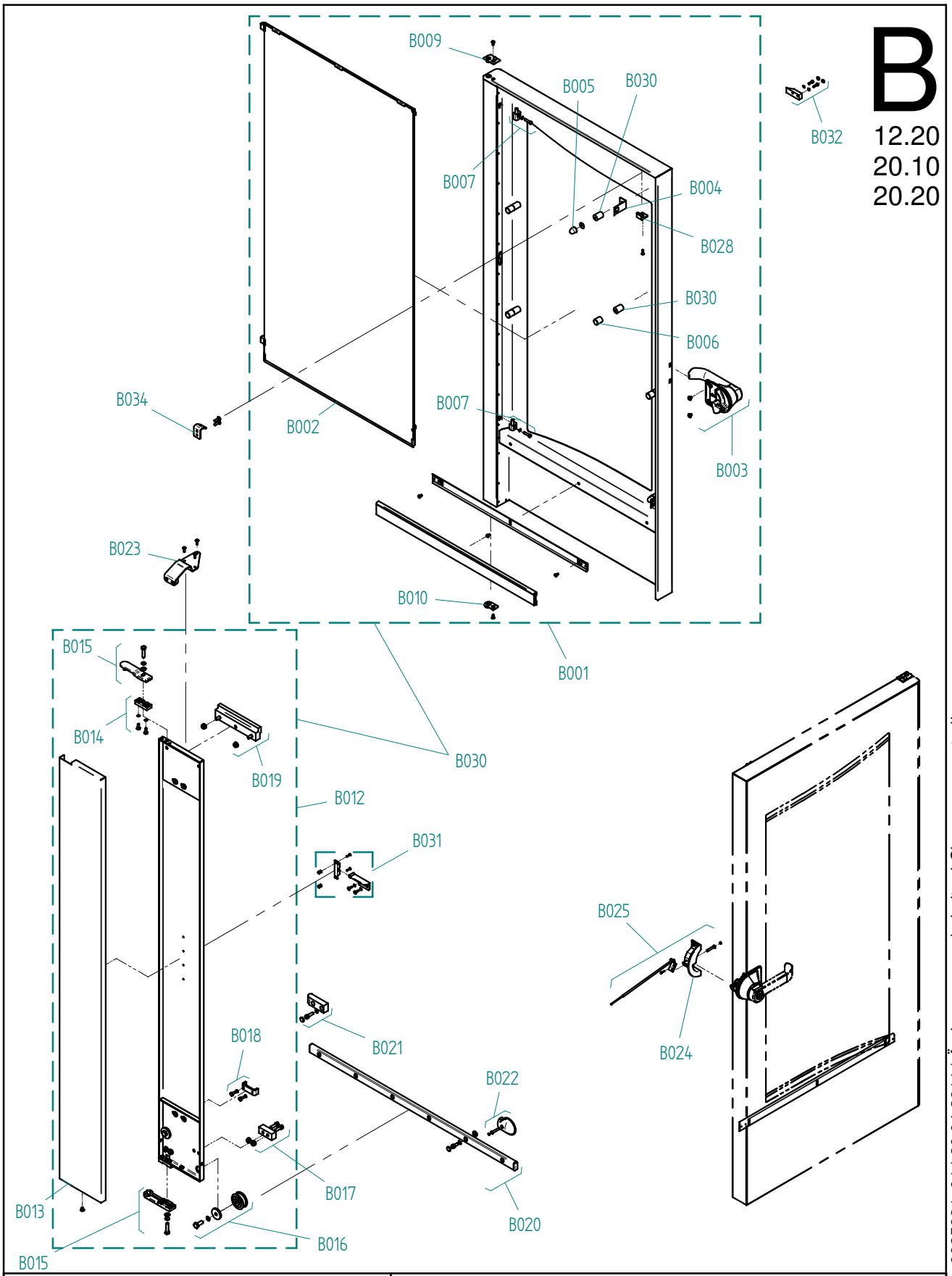
Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

Ersatzteilzeichnung Tür Standgeräte P3
Spare part drawing door floor units P3

B

12.20
20.10
20.20



gültig ab / valid from:	Vorgängerversion / previous version:
gültig bis / valid to:	Nachfolgeversion / follow-up version:

Art. Nr. 9825281_01 | 20.04.2011 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

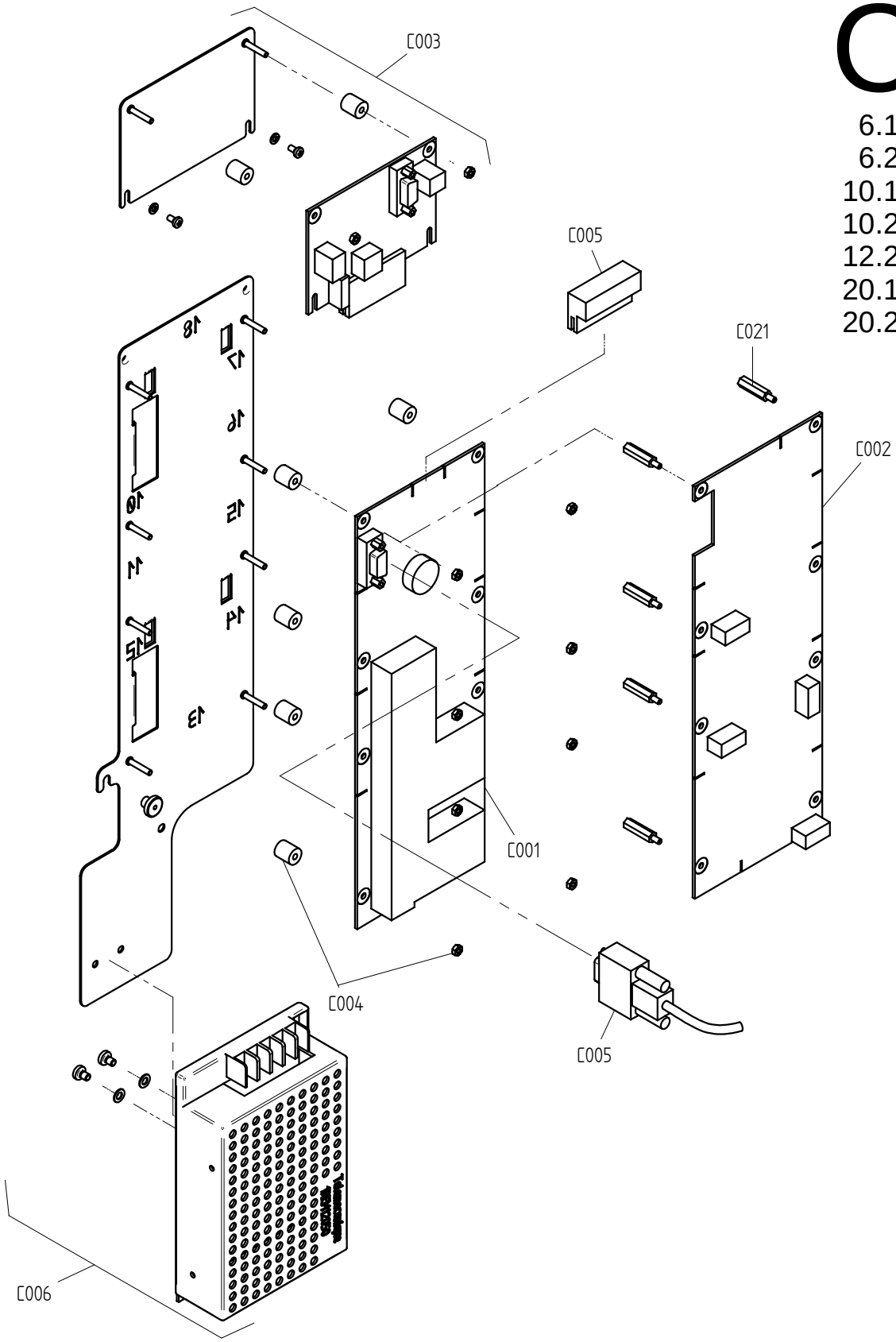
Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

Manitowoc

Ersatzteilzeichnung Steuerung P3
Spare part drawing control boards P3

C

6.10
6.20
10.10
10.20
12.20
20.10
20.20



gültig ab / valid from: 12.02.2010	Vorgängerversion / previous version: 9825282
gültig bis / valid to:	Nachfolgeversion / follow-up version:

Art. Nr. 9825326_00 | 09.03.2010 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

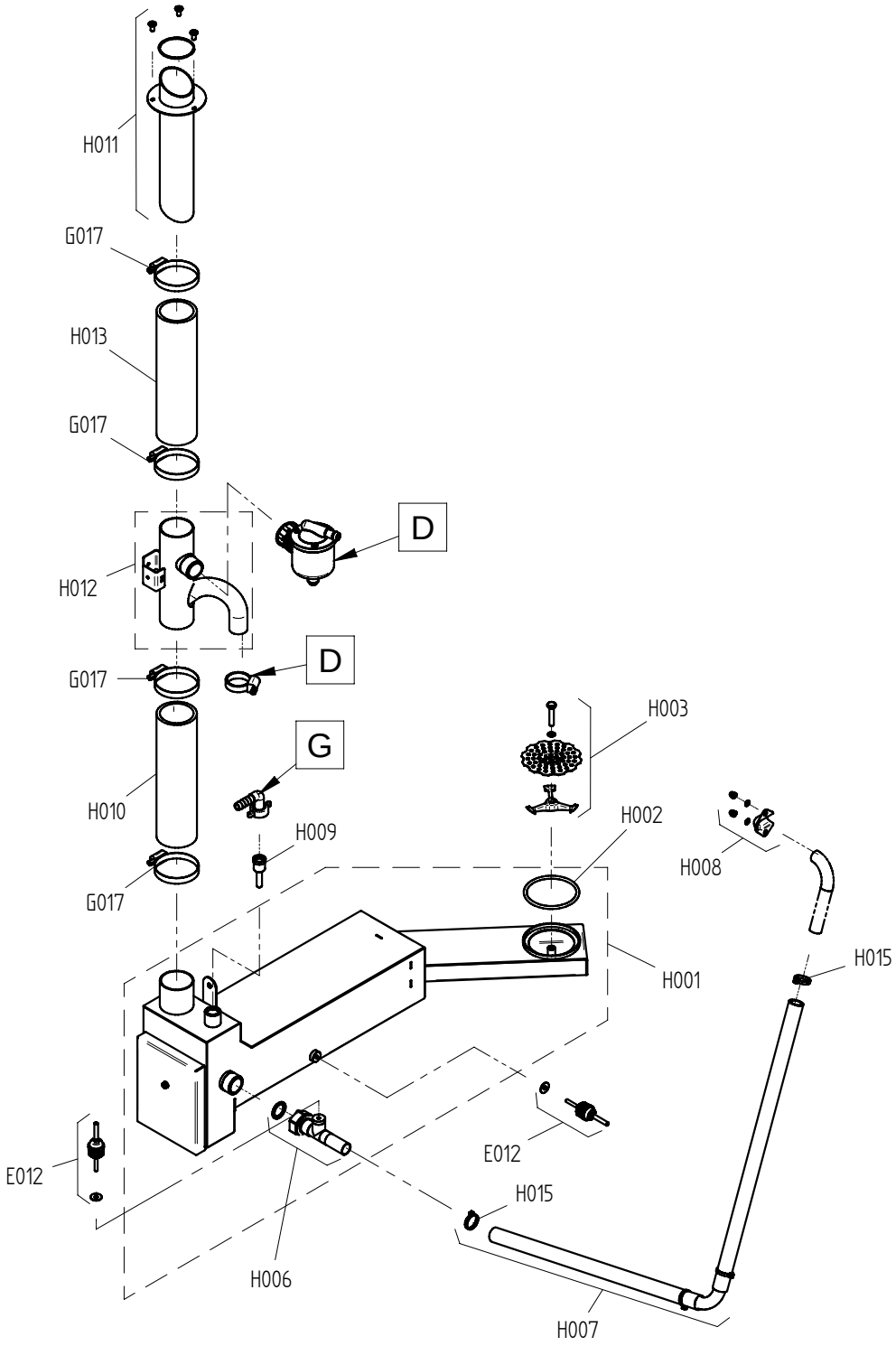
Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

Ersatzteilzeichnung Abwasserentsorgung Standgeräte P3
Spare part drawing sewage disposal floor units P3

H

12.20
20.10
20.20



gültig ab / valid from:	Vorgängerversion / previous version:
gültig bis / valid to:	Nachfolgeversion / follow-up version:

Art. Nr. 9825308_00 | 14.7.2009 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

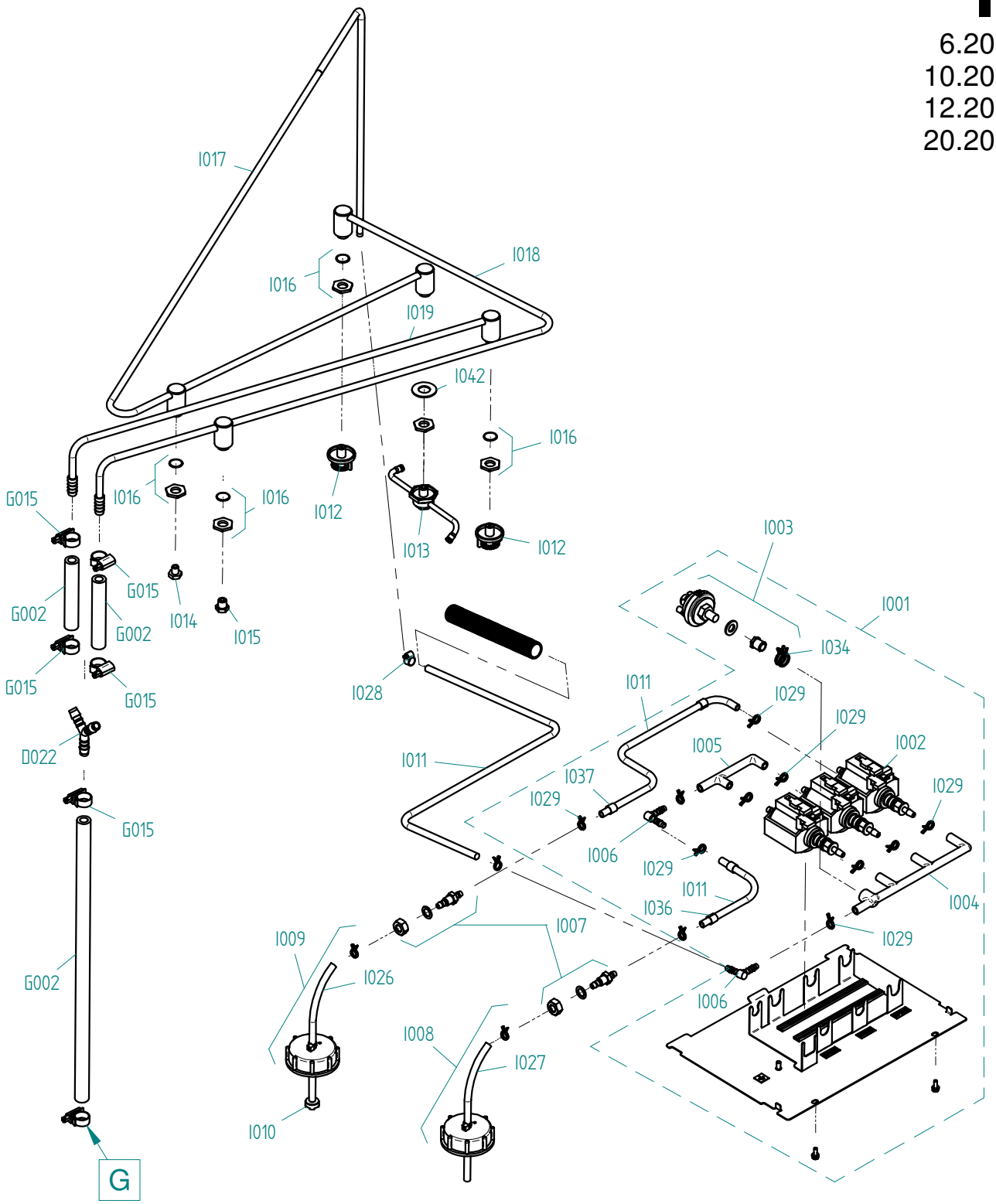
Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

Manitowoc

Ersatzteilzeichnung CONVOClean system P3
Spare part drawing CONVOClean system P3

6.20
10.20
12.20
20.20



gültig ab / valid from:	Vorgängerversion / previous version:
gültig bis / valid to:	Nachfolgeversion / follow-up version:

Art. Nr. 9825312_01 | 09.06.2011 | Änderungen vorbehalten! Changes excepted!

Enodis
Talstraße 35
D- 82436 Eglfing | Germany

Tel. +49(0)8847/67-0
Fax +49(0)8847/414
info@hotairsteamer.com

ENG | spare part list for model number fs741853004v00.	DEU | Ersatzteilliste für Artikelnummer fs741853004v00.
Pos. Item No. Name	**Pos. Art.-Nr. Bezeichnung**
A001 - 2119006 - Left side panel 20.20 CNS P3	A001 - 2119006 - Seitenwand links 20.20 CNS P3
A002 - 2125728 - Rear panel OES/OEB/OGS 20.20 CNS	A002 - 2125728 - Rückwand OES/OEB/OGS 20.20 CNS
A003 - 2125441 - Front section 20.20 for roll-up hand shower CNS P3	A003 - 2125441 - Frontteil 20.20 für Rollhandbrause CNS P3
A004 - 2118657 - Rear left corner section 20.10/20.20 CNS P3	A004 - 2118657 - Eckteil hinten links 20.10/20.20 CNS P3
A005 - 2118611 - Cover OES/OEB 20.20 CNS	A005 - 2118611 - Decke OES/OEB 20.20 CNS
A006 - 2124532 - Condenser cover CNS P3	A006 - 2124532 - Abdeckung Kondensator CNS P3
A007 - 2618779 - E14 - 230V light bulb set with seal	A007 - 2618779 - Set Glühlampe E14 - 230V mit Dichtung
A008 - 2618780 - Oven-compartment light set including reflector	A008 - 2618780 - Set Garraumleuchte komplett mit Reflektor
A009 - 7011007 - Door hygienic plug-in gasket 20.20 P3	A009 - 7011007 - Türdichtung 20.20 P3
A010 - 2228120 - Suction panel OEB 20.20 for fan wheel o 400x150 P3	A010 - 2228120 - Ansaugblech OEB 20.20 f. Lüfterrad o 400x150 P3
A012 - 3310394 - Handle for loading trolley 12.20/20.20 P3	A012 - 3310394 - Griff für Beschickungswagen 12.20/20.20 P3
A013 - 5013022K - Multipoint core temperature sensor with screw connection	A013 - 5013022K - Mehrpunkt-Kerntemperaturfühler mit Verschraubung P3
A015 - 2004035 - Cable holder for core temperature sensor	A015 - 2004035 - Halterung für Kerntemperaturfühlerkabel
A016 - 2628625 - Low and high pressure cutout P3	A016 - 2628625 - Über- und Unterdrucksicherung P3
A018 - 5018040 - Secondary fan P3	A018 - 5018040 - Zusatzlüfter P3
A019 - 6014042 - Appliance foot for P3 free-standing appliances, adjustable h	A019 - 6014042 - Gerätefuß für P3 Standgeräte, höhenverstellbar
A020 - 2115477 - Left wheel-in rail 12.20/20.20 P3	A020 - 2115477 - Einfahrschiene links 12.20/20.20 P3
A021 - 2115476 - Right wheel-in rail 12.20/20.20 P3	A021 - 2115476 - Einfahrschiene rechts 12.20/20.20 P3
A022 - 6014050 - Swivel castor for loading trolley P3	A022 - 6014050 - Lenkrolle für Beschickungswagen P3
A023 - 6014052 - Swivel castor for loading trolley with brake function P3	A023 - 6014052 - Lenkrolle für Beschickungswagen mit Stoppfunktion P3
A024 - 3015001 - Condensate collecting tray 12.20/20.20 P3	A024 - 3015001 - Kondensatauffangwanne Beschickungswagen 12.20/20.20 P3
A025 - 2004234 - Wheel-in ramp for loading trolley P3	A025 - 2004234 - Einfahrkeil für Beschickungswagen P3
A029 - 7003066 - Gasket 9x3mm	A029 - 7003066 - Dichtungsband 9x3mm
A030 - 5006069K - Cable gland M63	A030 - 5006069K - Kabelverschraubung M63
A031 - 6005068 - 44x5 mm seal for low pressure cutout P3	A031 - 6005068 - Dichtung 44x5 mm für Unterdrucksicherung P3
A032 - 6005427 - Grommet, diameter 83 (DG 60)	A032 - 6005427 - Membrantülle Durchm. 83 (DG 60)
B003 - 2525040 - Door handle P3 Hygienic antibacterial w.fixing accessories	B003 - 2525040 - Türgriff P3 Hygienisch Antibakteriel m.Montageteile
B004 - 6015249 - Catch for interior door of free-standing appliances P3	B004 - 6015249 - Verschlussklammer Innentür Standgeräte P3
B005 - 2014005 - Silicon door clip P3	B005 - 2014005 - Silikonfeder Tür P3
B006 - 6015200 - Door spacer P3	B006 - 6015200 - Abstandhalter Tür P3
B009 - 2014007 - Hinge plate for top of door P3	B009 - 2014007 - Scharnierplatte für Türoberseite P3
B010 - 2014003 - Hinge plate for bottom of door P3	B010 - 2014003 - Scharnier-Rastplatte für Türunterseite P3
B014 - 2619152 - Catch block on slide panel for disappearing door P3 with fix	B014 - 2619152 - Rasterklotz Schlittenplatte Verschwindetür P3 mit Montagemat
B015 - 2523667 - Top and bottom hinge arm P3 with fixing accessories	B015 - 2523667 - Scharnierarm oben und unten P3 mit Montagematerial
B016 - 2619141 - Guide roller for disappearing door P3 with fixing accessorie	B016 - 2619141 - Führungsrolle Verschwindetür P3 mit Montagematerial
B017 - 2619156 - Retaining block for disappearing door P3 with fixing accesso	B017 - 2619156 - Sicherungsklotz Verschwindetür P3 mit Montagematerial
B018 - 2619153 - Door stop for disappearing door P3 with fixing accessories	B018 - 2619153 - Türanschlag Verschwindetür P3 mit Montagematerial
B019 - 2619154 - Support bar for disappearing door P3 with fixing accessories	B019 - 2619154 - Stützleiste Verschwindetür P3 mit Montagematerial
B020 - 2619139 - Guide rail for disappearing door 20.10 P3 with fixing access	B020 - 2619139 - Führungsschiene Verschwindetür 20.10 P3 mit Montagematerial
B021 - 2619155 - Guide strip for disappearing door P3 with fixing accessories	B021 - 2619155 - Führungsleiste Verschwindetür P3 mit Montagematerial
B023 - 2614750 - Guide fixing bracket for door on free-standing appliances P3	B023 - 2614750 - Führungsbügel Tür Standgeräte P3
B024 - 2216070 - Door catch block P3 with fixing accessories	B024 - 2216070 - Türkloben P3 mit Montagematerial
B025 - 2518798 - Door contact switch OES mini	B025 - 2518798 - Türkontaktschalter OES mini
B026 - 2528744 - U-Profil Cross gastket V1 12.20/20.20 welded P3	B026 - 2528744 - U-Profil Querdichtung V1 12.20/20.20 geschw. P3
B027 - 7011008 - Horizontal seal door V1 12.20/20.20 P3	B027 - 7011008 - Querdichtung Tür V1 12.20/20.20 P3
B028 - 6015198 - Brace for door on free-standing appliances P3	B028 - 6015198 - Anfahrhalter Tür Standgeräte P3
B029 - 6015201 - Door spacer pin P3	B029 - 6015201 - Distanzbolzen Tür P3
B033 - 6002056 - Plastic plug for door latch	B033 - 6002056 - Abdeckkappe für Drehhebelverschluß
B034 - 2129244 - Fixing bracket at the top for door on free-standing applianc	B034 - 2129244 - Anfahrwinkel oben für Tür Standgeräte P3
C001 - 5019418 - 5010 controller for SM control module P3 + mini (lamp relay	C001 - 5019418 - Steuerung 5010 Steuermodul SM P3 + mini (Lampenrelais mit Go
C001 - 5019420 - 5010 controller for SM control module P3 + mini (lamp relay	C001 - 5019420 - Steuerung 5010 Steuermodul SM P3 + mini (Lampenrelais mit Go
C004 - 2618785 - Fixing accessories for controller P2 P3 OES mini	C004 - 2618785 - Montagezubehör für Steuerung P2 P3 OES mini
C005 - 5009304 - Connecting cable between control module and operating module	C005 - 5009304 - Verbindungskabel Steuermodul - Bedienmodul P2 P3
C006 - 2619973 - Retrofit kit for supply module (P2, P3, OES mini)	C006 - 2619973 - Nachrüstset Versorgungsmodul (P2, P3, OES mini)
C007 - 5019300 - 5010 controller for BM operating module P3	C007 - 5019300 - Steuerung 5010 Bedienmodul BM P3
C010 - 5009320 - Adjusting switch assembly for operating module P2 P3 OES min	C010 - 5009320 - Einstellwippe Bedienmodul komplett P2 P3 OES mini
D018 - 2224955 - Injector J-distributor OES/OGS 20.20 with fixing accessories	D018 - 2224955 - J-Einspritzverteiler OES/OGS 20.20 mit Montagematerial
D019 - 2016308 - Injection pipe OES/OGS 6.20/10.20/12.20/20.20	D019 - 2016308 - Einspritzrohr OES/OGS 6.20/10.20/12.20/20.20
D021 - 2217288 - Pressure regulating valve OES/OGS/OESmini	D021 - 2217288 - Druckregulierungsventil OES/OGS/OESmini
D021 - 2226368 - pressure regulator w. nozzle 1.0mm, pr. switch and pr. gage	D021 - 2226368 - Druckregler m. Düse 1,0mm Druckschalter und Manometer OES/OG
D022 - 6015400 - Pipe Y-connector 3/8"	D022 - 6015400 - Y-Schlauchverbinder 3/8"
E001 - 2617285 - Motor 380/415V 10.20/12.20/20.20 P3 with reduced fan speed	E001 - 2617285 - Motor 380/415V 10.20/12.20/20.20 P3 mit reduzierter Lüfterle
E002 - 2617294 - Set of fixing parts for motor and fan P3	E002 - 2617294 - Set Motorbefestigung und Lüfterradbefestigung P3
E003 - 2617295 - Set of seals for motor shaft P3	E003 - 2617295 - Set Motorwellendichtung P3
E004 - 2625109 - Set of motor pins P3	E004 - 2625109 - Set Motorbolzen P3
E005 - 2619959 - Fan wheel, diameter 400 mm P3 with fixing accessories	E005 - 2619959 - Lüfterrad Durchm. 400 mm P3 mit Montagematerial
E006 - 2617293 - Set of fan fixing parts P3	E006 - 2617293 - Set Lüfterradbefestigung P3
E007 - 2619177 - Tubular heater 2x16.5kW230V star connection,diam.490 mmP3, +	E007 - 2619177 - Rohrheizkörper 2x16,5kW 230V Stern, Durchm. 490 mm P3, mit M
E008 - 2623227 - Gasket for tubular heater 6.20/10.20/12.20/20.20 P3 with fix	E008 - 2623227 - Dichtung für Rohrheizkörper 6.20/10.20/12.20/20.20 P3 mit Mo
E009 - 2623219 - Set of power leads for tubular heater P3 (connected as per c	E009 - 2623219 - Set Anschlussleitungen für Rohrheizkörper P3 (Litze)
E010 - 2217279 - Shielding plate for oven sensor OES/OGS 10.20/12.20/20.20	E010 - 2217279 - Abschirmblech für Garraumfühler OES/OGS 10.20/12.20/20.20
E011 - 5001041 - Oven thermal cutout (340°C)	E011 - 5001041 - Garraum-Sicherheitstemperaturbegrenzer (340°C)
E012 - 5002100K - Thermocouple probe 3050 mm P2 P3	E012 - 5002100K - Thermoelementfühler 3050 mm P2 P3

Convotherm Elektrogeräte GmbH
Talstr. 35
D-82436 Eglfing | Germany

Tel: +49(0)8847/67-0
Fax: +49(0)8847/414
info@convotherm.de

Manitowoc

Print date: 20.11.2012

G001 - 5001059 - Single solenoid valve, straight 220/240V
G001 - 5011000 - Triple solenoid valve, straight 220/240V
G002 - 7002033 - Hot water pipe 3/8"
G003 - 5011003 - Water supply T-connector 2x3/4" 1x1/2" P3
G004 - 2013002 - Dehumidifier nozzle P3
G005 - 2216796 - Demoisturising tray cover P3
G006 - 6015215 - Right-angle pipe connector 3/8" with washer
G007 - 7012308 - Connecting pipe for retractable hand shower 12.20/20.10/20.2
G010 - 2625199 - Hand-shower hose for retractable hand shower P3
G011 - 6011005 - Hand-shower for retractable hand shower P3
G012 - 2625197 - Hand-shower holder for retractable hand shower 12.20/20.10/2
G015 - 6006086 - Hose clip 12-22mm
G017 - 6006089 - Hose clip 40-60mm

G029 - 5011013 - Single solenoid valve 220/240V 3/8"-3/8" for retractable han
G030 - 2625200 - Retractable hand shower 12.20/20.10/20.20 P3 incl. fixing ac
G032 - 6013062 - Sealing cap for retractable hand shower 12.20/20.10/20.20 P3
G033 - 2625194 - Hose reel for retractable hand shower P3 incl. fixing access
G034 - 2625198 - Rotor for retractable hand shower P3 incl. fixing accessorie
G035 - 2625203 - Spring rewinder for retractable hand shower P3
G036 - 2625195 - Micro switch for retractable hand shower P3
G037 - 2625204 - Switch plunger for retractable hand shower P3
G038 - 6011041 - Guide roller for retractable hand shower P3
G039 - 2625202 - Switch wafer for retractable hand shower P3
G040 - 2625205 - Downpipe for retractable hand shower P3
G042 - 6015054 - Sealing for outlet pipe for hot air flap OEB 6.10/10.10

G065 - 5009063 - Pressure switch OD-Gas
H001 - 2012110K - Condenser for free-standing appliances P3 with fixing access
H002 - 6015010 - O-seal 67x4 FKM70 P3
H003 - 2425112 - Fixing parts for condenser P3
H006 - 2016007K - Bypass measuring pipe P3 with fixing accessories
H007 - 2016006K - Bypass pipe 20.20 P3 with fixing accessories
H008 - 2217281 - Bypass cover P3 with fixing accessories
H009 - 2012103 - Condenser quenching nozzle P3
H010 - 7012006 - Air outlet tube OES/OGS 20.10/20.20 P3
H011 - 2124581K - Air-outlet pipe end20.10/20.20/OES/OGS6.10/6.20/10.10/10.20
H015 - 4007087 - Heat-resistant cable tie, 140x3.6mm
H020 - 8005041 - Washer 6.4 A2 DIN 9021 P2 P3
I001 - 2118672 - Floor cover panel for appliances without CONVOClean system C
I001 - 2629362 - Cleaner pump unit 230V/V1 free-standing appliances P3
I002 - 5018035 - Cleaner pump CONVOClean system P3 / OES mini
I003 - 2619149 - Pressure switch CONVOClean system 12.20/20.10/20.20 P3
I004 - 6014000 - 3-way pipe connector CONVOClean system P3
I005 - 6014001 - 2-way pipe connector CONVOClean system cleaner P3
I006 - 6005414 - Right-angle pipe connector 6mm
I007 - 2619150 - Partition screw connection CONVOClean system P3 / OES mini,
I008 - 2617594 - Suction pipe, ConvoClean with suction lance P3
I009 - 2617598 - Suction pipe ,ConvoCare with suction lance P3
I010 - 3007061 - Dirt filter for CONVOCare P3 / OES mini
I011 - 7012302 - EPDM pipe 6x2mm
I012 - 2611010 - Sprinkler nozzle, CONVOClean system P3 / OES mini
I013 - 2627250 - Rotor nozzle V1 cpl. P3
I014 - 2623282 - Set of cleaning nozzles, CONVOClean system P3 / OES mini
I015 - 6005413 - Water nozzle, CONVOClean system P3
I016 - 2625117 - Screw connection for pipes on cover (sealing washer and nut)
I017 - 2016168 - Cleaner pipe, CONVOClean system 20.20 P3
I018 - 2016164 - Water pipe, CONVOClean system, 2 nozzles 6.20/10.20/12.20/20
I019 - 2016162 - Water pipe, CONVOClean system, 1 nozzle 6.20/10.20/12.20/20.
I028 - 6006122 - Hose clip 7-11mm
I029 - 8009058 - Wire clip 10mm
I032 - 6019129 - Adhesive label, cleaner connection
I034 - 8019010 - Wire clip 16 mm
I036 - 6019109 - CONVOClean adhesive label
I037 - 6019128 - CONVOCare adhesive label
L004 - 7004008 - Loctite type 243e threadlocker
L006 - 7004020 - Silicon adhesive E 43
L009 - 7014004 - Aluminum insulating adhesive tape P3
L010 - 7015200 - Fan removal tool P3 with accessories
L011 - 7004018 - OKS 1120 lubricant

G001 - 5001059 - Einfachmagnetventil gerade 220/240V
G001 - 5011000 - Dreifachmagnetventil gerade 220/240V
G002 - 7002033 - Heisswasserschlauch 3/8"
G003 - 5011003 - T-Verbindungsstück WA 2x3/4" 1x1/2" P3
G004 - 2013002 - Entfeuchtungsdüse P3
G005 - 2216796 - Entfeuchtungswannen-Abdeckung P3
G006 - 6015215 - Winkel-Schlauchanschluss 3/8" m. Dichtung
G007 - 7012308 - Anschlussschlauch für Rollhandbrause 12.20/20.10/20.20 P3
G010 - 2625199 - Brauseschlauch für Rollhandbrause P3
G011 - 6011005 - Handbrause für Rollhandbrause P3
G012 - 2625197 - Handbrausehalter für Rollhandbrause 12.20/20.10/20.20 P3
G015 - 6006086 - Schlauchbinder 12-22mm
G017 - 6006089 - Schlauchbinder 40-60mm
G028 - 6015429 - Reduzierstück 1/2 x 3/8" m. Dichtung
G029 - 5011013 - Einfachmagnetventil 220/240V 3/8"-3/8" für Rollhandbrause P3
G030 - 2625200 - Rollhandbrause 12.20/20.10/20.20 P3 mit Montagematerial
G032 - 6013062 - Dichtmanschette für Rollhandbrause 12.20/20.10/20.20 P3
G033 - 2625194 - Schlauchtrommel kpl. für Rollhandbrause P3 mit Montagemateri
G034 - 2625198 - Drehdurchführung für Rollhandbrause P3 mit Montagematerial
G035 - 2625203 - Federspanner für Rollhandbrause P3
G036 - 2625195 - Mikroschalter für Rollhandbrause P3
G037 - 2625204 - Schaltstössel für Rollhandbrause P3
G038 - 6011041 - Umlenkrolle für Rollhandbrause P3
G039 - 2625202 - Schaltscheibe für Rollhandbrause P3
G040 - 2625205 - Ablaufschlauch für Rollhandbrause P3
G042 - 6015054 - Dichtung Abluftstutzen für Heißluftklappe OEB 6.10/10.10
G058 - 7012050 - Trinkwasserschlauch 6x3 RHB
G065 - 5009063 - Druckschalter neu OD-Gas
H001 - 2012110K - Kondensator Standgeräte P3 mit Montagematerial
H002 - 6015010 - O-Ring 67x4 FKM70 P3
H003 - 2425112 - Befestigungsmaterial für Kondensator P3
H006 - 2016007K - Bypassmeßrohr P3 mit Montagematerial
H007 - 2016006K - Bypassleitung 20.20 P3 mit Montagematerial
H008 - 2217281 - Bypassabdeckung P3 mit Montagematerial
H009 - 2012103 - Ablöschdüse Kondensator P3
H010 - 7012006 - Abluftschlauch OES/OGS 20.10/20.20 P3
H011 - 2124581K - Abluftstutzen20.10/20.20/OES/OGS6.10/6.20/10.10/10.20 mit Mo
H015 - 4007087 - Kabelbinder hitzebeständig, 140x3,6mm
H020 - 8005041 - Scheibe 6,4 A2 DIN 9021
I001 - 2118672 - Bodenabdeckung für Geräte ohne CONVOClean system CNS P3
I001 - 2629362 - Reinigerpumpeneinheit 230V/V1 Standgeräte P3
I002 - 5018035 - Reinigerpumpe CONVOClean system P3 / OES mini
I003 - 2619149 - Druckschalter CONVOClean system 12.20/20.10/20.20 P3
I004 - 6014000 - Schlauchanschluss CONVOClean system 3fach P3
I005 - 6014001 - Schlauchanschluss CONVOClean system Reiniger 2fach P3
I006 - 6005414 - Winkel-Schlauchverbindungsstutzen 6mm
I007 - 2619150 - Schottverschraubung CONVOClean system P3 / OES mini, 2 Stück
I008 - 2617594 - Saugschlauch ConvoClean mit Ansauglanze P3
I009 - 2617598 - Saugschlauch ConvoCare mit Ansauglanze P3
I010 - 3007061 - Schmutzsieb für CONVOCare P3 / OES mini
I011 - 7012302 - EPDM-Schlauch 6x2mm (1 Gebinde à 200m)
I012 - 2611010 - Sprinklerdüse CONVOClean system P3 / OES mini
I013 - 2627250 - Rotordüse V1 kpl. P3
I014 - 2623282 - Set Reinigerdüsen CONVOClean system P3 / OES mini
I015 - 6005413 - Wasserdüse CONVOClean system P3
I016 - 2625117 - Verschraubung für Rohrleitungen an Decke (Dichtung und Mutte
I017 - 2016168 - Rohrleitung Reiniger CONVOClean system 20.20 P3
I018 - 2016164 - Rohrleitung Wasser CONVOClean system 2 Düsen 6.20/10.20/12.2
I019 - 2016162 - Rohrleitung Wasser CONVOClean system 1 Düse 6.20/10.20/12.20
I028 - 6006122 - Schlauchbinder 7-11mm
I029 - 8009058 - Drahtschelle 10mm
I032 - 6019129 - Aufkleber Reinigeranschluss
I034 - 8019010 - Drahtschelle 16 mm
I036 - 6019109 - Kennzeichnungsaufkleber CONVOClean
I037 - 6019128 - Kennzeichnungsaufkleber CONVOCare
L004 - 7004008 - Sicherungsmittel Loctite Typ 243e
L006 - 7004020 - Silikonkleber E 43
L009 - 7014004 - Alu-Klebeband schmal für Isolierung P3/1 Rolle à 50 Meter
L010 - 7015200 - Abzieher für Lüfterrad P3 mit Zubehör
L011 - 7004018 - Schmiermittel OKS 1120

Convotherm Elektrogeräte GmbH
Talstr. 35
D-82436 Eglfing | Germany

Tel: +49(0)8847/67-0
Fax: +49(0)8847/414
info@convotherm.de

Manitowoc

Print date: 20.11.2012

FRA | liste de pieces de rechange du N°. Model fs741853004v00.	ESP | lista de piezas de recambio del N°. model fs741853004v00.
Pos. N°.art. dénomination	**Pos. N°.art. denominación**
A001 - 2119006 - Paroi latérale gauche 20.20 CNS P3	A001 - 2119006 - Pared lateral izquierda 20.20 CNS P3
A002 - 2125728 - Panneau arrière OES/OEB/OGS 20.20 CNS	A002 - 2125728 - Pared posterior OES/OEB/OGS 20.20 CNS
A003 - 2125441 - Partie avant 20.20 pour douchette à enrouleur CNS P3	A003 - 2125441 - Parte frontal 20.20 para ducha de mano enrollable CNS P3
A004 - 2118657 - Angle arrière gauche 20.10/20.20 CNS P3	A004 - 2118657 - Pieza angular posterior izquierda 20.10/20.20 CNS P3
A005 - 2118611 - Plafond OES/OEB 20.20 CNS	A005 - 2118611 - Techo OES/OEB 20.20 CNS
A006 - 2124532 - Capot condenseur CNS P3	A006 - 2124532 - Cubierta Condensador CNS P3
A007 - 2618779 - Kit lampe à incandescence E14 - 230V avec joint	A007 - 2618779 - Kit Bombilla E14 - 230 V con junta
A008 - 2618780 - Kit voyant d'enceinte de cuisson complet avec réflecteur	A008 - 2618780 - Kit Lámpara para cámara de cocción completa con reflector
A009 - 7011007 - Joint d'étanchéité emboité porte 20.20 P3	A009 - 7011007 - Junta insertable de higiene Puerta 20.20 P3
A012 - 3310394 - Poignée pour chariot d'enfournement 12.20/20.20 P3	A012 - 3310394 - Asa para carro 12.20/20.20 P3
A013 - 5013022K - Capteur de température à coeur P3	A013 - 5013022K - Sonda de temperatura corazón multipunto con racor P3
A015 - 2004035 - Support pour câble du capteur de température à cœur	A015 - 2004035 - Soporte para cable de sonda de temperatura corazón
A016 - 2628625 - Limiteur de surpression et dépression P3	A016 - 2628625 - Dispositivo de seguridad contra la sobrepresión y la despres
A018 - 5018040 - Ventilateur d'appoint P3	A018 - 5018040 - Ventilador auxiliar P3
A019 - 6014042 - Pied d'appareil pour appareils sur pieds P3, réglable en hau	A019 - 6014042 - Pata para aparatos tipo armario P3, ajustable en altura
A020 - 2115477 - Rail gauche 12.20/20.20 P3	A020 - 2115477 - Raíl de entrada izquierdo 12.20/20.20 P3
A021 - 2115476 - Rail droit 12.20/20.20 P3	A021 - 2115476 - Raíl de entrada derecho 12.20/20.20 P3
A022 - 6014050 - Roulette orientable pour chariot d'enfournement P3	A022 - 6014050 - Rodillo-guía para carro P3
A023 - 6014052 - Roulette orientable pour chariot d'enfournement avec fonctio	A023 - 6014052 - Rodillo-guía para carro con función de parada P3
A024 - 3015001 - Bac de collecte condensation chariot d'enfournement 12.20/20	A024 - 3015001 - Bandeja recogedora para condensado Carro 12.20/20.20 P3
A025 - 2004234 - Tasseau de centrage du chariot d'enfournement P3	A025 - 2004234 - Cuña de entrada para carro P3
A029 - 7003066 - Joint-ruban 9x3 mm	A029 - 7003066 - Cinta aislante 9x3 mm
A030 - 5006069K - Presse-étoupe M63	A030 - 5006069K - Prensaestopas para cable M63
A031 - 6005068 - Joint 44x5 mm pour limiteur de dépression P3	A031 - 6005068 - Junta 44x5 mm para dispositivo de seguridad contra la despre
A032 - 6005427 - Diam. passe-tube 83 (DG 60)	A032 - 6005427 - Boquilla de membrana Diámetro 83 (DG 60)
B003 - 2525040 - Poignée de porte P3 avec sujétions de montage	B003 - 2525040 - Manilla de puerta P3 con material de montaje
B004 - 6015249 - Loquet de fermeture porte intérieure appareils sur pieds P3	B004 - 6015249 - Clip de cierre Puerta interior Aparatos tipo armario P3
B005 - 2014005 - Amortisseur silicone porte P3	B005 - 2014005 - Muelle de silicona Puerta P3
B006 - 6015200 - Ecarteur porte P3	B006 - 6015200 - Distanciador Puerta P3
B009 - 2014007 - Plaque de charnière pour face supérieure porte P3	B009 - 2014007 - Placa de bisagra para lado superior de puerta P3
B010 - 2014003 - Plaque de charnière à encliqueter pour face inférieure porte	B010 - 2014003 - Placa de encaje de bisagra para lado inferior de puerta P3
B014 - 2619152 - Cale d'encliquetage plaque glissière porte escamot.P3 +sujét	B014 - 2619152 - Bloque de muescas Placa deslizante Puerta escamoteable P3 co
B015 - 2523667 - Bras de charnière haut et bas P3 avec sujétions de montage	B015 - 2523667 - Brazo de bisagra arriba y abajo P3 con material de montaje
B016 - 2619141 - Galet de guidage porte escamotable P3 avec sujétions de mont	B016 - 2619141 - Rueda de guía Puerta escamoteable P3 con material de montaje
B017 - 2619156 - Cale de sécurité Porte escamotable P3 avec sujétions de mont	B017 - 2619156 - Bloque de seguridad Puerta escamoteable P3 con material de m
B018 - 2619153 - Butée de porte Porte escamotable P3 avec sujétions de montag	B018 - 2619153 - Tope de puerta Puerta escamoteable P3 con material de montaj
B019 - 2619154 - Baguette d'appui Porte escamotable P3 avec sujétions de mont	B019 - 2619154 - Listón de apoyo Puerta escamoteable P3 con material de monta
B020 - 2619139 - Rail de guidage Porte escamotable 20.10 P3 avec sujétions de	B020 - 2619139 - Raíl de guía Puerta escamoteable 20.10 P3 con material de mo
B021 - 2619155 - Barrette de guidage Porte escamotable P3 avec sujétions de m	B021 - 2619155 - Listón de guía Puerta escamoteable P3 con material de montaj
B023 - 2614750 - Etrier de guidage Porte Appareils sur pieds P3	B023 - 2614750 - Estribo de guía Puerta Aparatos tipo armario P3
B024 - 2216070 - Gâche de porte P3 avec sujétions de montage	B024 - 2216070 - Elemento de bloqueo de puerta P3 con material de montaje
B025 - 2518798 - Contact porte OES mini	B025 - 2518798 - Interruptor de contacto de puerta OES mini
B028 - 6015198 - Contre-support Porte Appareils sur pieds P3	B028 - 6015198 - Contrasoporte Puerta Aparatos tipo armario P3
B029 - 6015201 - Boulon entretoise Porte P3	B029 - 6015201 - Perno distanciador Puerta P3
B033 - 6002056 - Chape pour poignée béquille	B033 - 6002056 - tapacubos para manilla de puerta
B034 - 2129244 - angle-support top Porte Appareils sur pieds P3	B034 - 2129244 - ángulo-soporte arriba Puerta Aperatos tipo armario P3
C001 - 5019418 - Commande 5010 Module de commande SM P3 + mini (+ relais de l	C001 - 5019418 - Control 5010 Módulo de control SM P3 + mini (el rele la lamp
C001 - 5019420 - Commande 5010 Module de commande SM P3 + mini (+ relais de l	C001 - 5019420 - Control 5010 Módulo de control SM P3 + mini (el rele la lamp
C004 - 2618785 - Accessoires de montage pour commande P2 P3 OES mini	C004 - 2618785 - Accesorios de montaje para control P2 P3 OES mini
C005 - 5009304 - Câble de liaison Module de commande - Module de service P2 P	C005 - 5009304 - Cable de conexión Módulo de control - Módulo de servicio P2
C006 - 2619973 - Kit d'adaptation Module d'alimentation (P2, P3, OES mini)	C006 - 2619973 - Kit de retroadaptación Módulo de alimentación (P2, P3, OES m
C007 - 5019300 - Commande 5010 Module de service BM P3	C007 - 5019300 - Control 5010 Módulo de servicio BM P3
C010 - 5009320 - Touche de réglage à bascule Module de service complet P2 P3	C010 - 5009320 - Botón basculante Módulo de servicio completo P2 P3 OES mini
D018 - 2224955 - Distributeur d'injection en J OES/OGS 20.20 avec accessoires	D018 - 2224955 - Distribuidor de inyección en J OES/OGS 20.20 con material de
D019 - 2016308 - Tuyau d'injection OES/OGS 6.20/10.20/12.20/20.20	D019 - 2016308 - Tubo de inyección OES/OGS 6.20/10.20/12.20/20.20
D021 - 2217288 - Vanne de régulation de pression OES/OGS/OESmini	D021 - 2217288 - Válvula reguladora de presión OES/OGS/OESmini
D021 - 2226368 - régulateur de pr. +buse 1,0mm, interrupteur et manomètre OES	D021 - 2226368 - manostato +boquilla 1,0mm, presostato y manómetro OES/OGS 20
D022 - 6015400 - Raccord Y pour tuyau 3/8"	D022 - 6015400 - Conector de manguera en Y 3/8"
E001 - 2617285 - Moteur 380/415V 10.20/12.20/20.20 P3 avec puissance de venti	E001 - 2617285 - Motor 380/415 V 10.20/12.20/20.20 P3 con potencia de ventila
E002 - 2617294 - Kit fixation moteur et fixation ventilateur P3	E002 - 2617294 - Kit Fijación del motor y fijación del rodete del ventilador
E003 - 2617295 - Kit garniture d'arbre moteur P3	E003 - 2617295 - Kit Junta del árbol del motor P3
E004 - 2625109 - Jeu de boulons moteur P3	E004 - 2625109 - Kit Perno del motor P3
E005 - 2619959 - Diam. ventilateur 400 mm P3 avec accessoires de montage	E005 - 2619959 - Rodete del ventilador diámetro 400 mm P3 con material de mon
E006 - 2617293 - Kit fixation ventilateur P3	E006 - 2617293 - Kit Fijación del rodete del ventilador P3
E007 - 2619177 - Corps de chauffe tubulaire2x16,5kW230V étoile,diam.490mmP3,+	E007 - 2619177 - Radiador tubular 2x16,5 kW230 V estrella, diámetro 490mmP3,+
E008 - 2623227 - Joint pour corps de chauffe6.20/10.20/12.20/20.20P3 +accesso	E008 - 2623227 - Junta para radiador tubular6.20/10.20/12.20/20.20P3 con mate
E009 - 2623219 - Jeu de lignes de raccordement pour corps de chauffe P3 (fil	E009 - 2623219 - Kit Cables de conexión para radiador tubular P3 (multihilo)
E010 - 2217279 - Tôle de protect.pour capteur d'enceinte de cuissonOES/OGS 10	E010 - 2217279 - Pantalla protect.para sonda dela cámara de cocciónOES/OGS 10
E011 - 5001041 - Limiteur de température de sécurité de l'enceinte de cuisson	E011 - 5001041 - Limitador de temperatura de seguridad de la cámara de cocció
E012 - 5002100K - Thermocouple sonde 3050 mm P2 P3	E012 - 5002100K -
G001 - 5001059 - Electrovanne simple droite 220/240V	G001 - 5001059 - Válvula electromagnética sencilla recta 220/240 V
G001 - 5011000 - Electrovanne triple droite 220/240V	G001 - 5011000 - Válvula electromagnética triple recta 220/240 V
G002 - 7002033 - Tuyau d'eau chaude 3/8"	G002 - 7002033 - Manguera para agua caliente 3/8"

Convotherm Elektrogeräte GmbH
Talstr. 35
D-82436 Eglfing | Germany

Tel: +49(0)8847/67-0
Fax: +49(0)8847/414
info@convotherm.de

Manitowoc

Print date: 20.11.2012

G003 - 5011003 - Raccord en T alimentation eau 2x3/4" 1x1/2" P3
G004 - 2013002 - Buse de déshumidification P3
G005 - 2216796 - Couvercle pour bacs de déshumidification P3
G006 - 6015215 - Raccord coudé pour tuyau 3/8" avec joint
G007 - 7012308 - Ligne de raccordement pour douchette à enrouleur 12.20/20.10
G010 - 2625199 - Tuyau pour douchette pour douchette à enrouleur P3
G011 - 6011005 - Douchette pour douchette à enrouleur P3
G012 - 2625197 - Support Douchette pour douchette à enrouleur 12.20/20.10/20.
G015 - 6006086 - Collier de tube 12-22 mm
G017 - 6006089 - Collier de tube 40-60 mm
G029 - 5011013 - Electrovanne 220/240V 3/8"-3/8" pour douchette à enrouleur P
G030 - 2625200 - Douchette à enrouleur 12.20/20.10/20.20 P3 avec accessoires
G032 - 6013062 - Capuchon de joint pour douchette à enrouleur 12.20/20.10/20.
G033 - 2625194 - Tambour de tuyau p. douchette à enrouleur P3 avec accessoire
G034 - 2625198 - Raccord tournant p. douchette à enrouleur P3 avec accessoire
G035 - 2625203 - Tenseur de ressort pour douchette à enrouleur P3
G036 - 2625195 - Microrupteur pour douchette à enrouleur P3
G037 - 2625204 - Poussoir pour douchette à enrouleur P3
G038 - 6011041 - Poulie de guidage pour douchette à enrouleur P3
G039 - 2625202 - Came pour douchette à enrouleur P3
G040 - 2625205 - Tuyau d'écoulement pour douchette à enrouleur P3
G042 - 6015054 - Joint pour manchon d'évacuation d'air OEB 6.10/10.10
G058 - 7012050 - Tuyau d'eau 6x3mm train
G065 - 5009063 - Interrupteur inv. manométrique ODgaz A.P. 32Z5871
H001 - 2012110K - Condenseur appareils sur pieds P3 avec accessoires de montag
H003 - 2425112 - Matériel de fixation pour condenseur P3
H006 - 2016007K - Tube de mesurage en dérivation P3 avec accessoires de montag
H007 - 2016006K - Ligne de dérivation 20.20 P3 avec accessoires de montage
H008 - 2217281 - Capot pour dérivation P3 avec accessoires de montage
H009 - 2012103 - Buse d'extinction condenseur P3
H010 - 7012006 - Tuyau d'extraction d'air OES/OGS 20.10/20.20 P3
H011 - 2124581K - Manchon d'évac.d'air20.10/20.20/OES/OGS6.10/6.20/10.10/10.20
H015 - 4007087 - Collier de câble résistant à la chaleur, 140x3,6mm
H020 - 8005041 - Rondelle 6,4 A2 DIN 9021
I001 - 2118672 - Couvre-sol pour appareils sans système CONVOClean CNS P3
I001 - 2629362 - Unité pompe à nettoyant 230V/V1 appareils sur pieds P3
I002 - 5018035 - Pompe à nettoyant système CONVOClean P3 / OES mini
I003 - 2619149 - Pressostat système CONVOClean 12.20/20.10/20.20 P3
I004 - 6014000 - Raccord pour tuyau système CONVOClean triple P3
I005 - 6014001 - Raccord pour tuyau Nettoyant système CONVOClean double P3
I006 - 6005414 - Manchon de raccordement de tube, coudé 6 mm
I007 - 2619150 - Traversée de cloison système CONVOClean P3 / OES mini, 2 uni
I008 - 2617594 - Tuyau d'aspiration ConvoClean avec lance d'aspiration P3
I009 - 2617598 - Tuyau d'aspiration ConvoClean avec lance d'aspiration P3
I010 - 3007061 - Crépine à impuretés pour CONVOCare P3 / OES mini
I011 - 7012302 - Tuyau EPDM 6x2 mm
I012 - 2611010 - Bec d'arroseur système CONVOClean P3 / OES mini
I014 - 2623282 - Kit buses de nettoyage système CONVOClean P3 / OES mini
I015 - 6005413 - Buse à eau système CONVOClean P3
I016 - 2625117 - Raccord pour tuyaux au plafond (joint et écrou)
I017 - 2016168 - Tuyau de nettoyant système CONVOClean 20.20 P3
I018 - 2016164 - Tuyau d'eau système CONVOClean 2 buses 6.20/10.20/12.20/20.2
I019 - 2016162 - Tuyau d'eau système CONVOClean 1 buse 6.20/10.20/12.20/20.20
I028 - 6006122 - Collier pour tuyau 7-11 mm
I029 - 8009058 - Collier de câble 10 mm
I032 - 6019129 - Autocollant raccordement pour nettoyant
I034 - 8019010 - Collier de câble 16 mm
I036 - 6019109 - Autocollant d'identification CONVOClean
I037 - 6019128 - Autocollant d'identification CONVOCare
L004 - 7004008 - Produit de protection Loctite Type 243e
L006 - 7004020 - Colle silicone E 43
L009 - 7014004 - Ruban adhésif alu pour isolation P3
L010 - 7015200 - Arrache-moyeux pour roue de ventilateur P3 avec accessoires
L011 - 7004018 - Lubrifiant OKS 1120

G003 - 5011003 - Pieza de unión en T Conexión de agua 2x3/4" 1x1/2" P3
G004 - 2013002 - Boquilla deshumidificadora P3
G005 - 2216796 - Cubierta de la bandeja de deshumidificación P3
G006 - 6015215 - Conexión de manguera acodada 3/8" con junta
G007 - 7012308 - Tubería de conexión para ducha de mano enrollable 12.20/20.1
G010 - 2625199 - Manguera de ducha de mano para ducha de mano enrollable P3
G011 - 6011005 - Ducha de mano para ducha de mano enrollable P3
G012 - 2625197 - Soporte de ducha de mano p. ducha de mano enrollable 12.20/2
G015 - 6006086 - Brida de manguera 12-22 mm
G017 - 6006089 - Brida de manguera 40-60 mm
G029 - 5011013 - Válvula electromagnética 220/240V 3/8"-3/8" p. ducha de mano
G030 - 2625200 - Ducha de mano enrollable 12.20/20.10/20.20 P3 con accesorios
G032 - 6013062 - Guarnición para ducha de mano enrollable 12.20/20.10/20.20 P
G033 - 2625194 - Tambor de manguera p. ducha de mano enroll. P3 con accesorio
G034 - 2625198 - Junta giratoria p. ducha de mano enrollable P3 con accesorio
G035 - 2625203 - Tensor de muelle para ducha de mano enrollable P3
G036 - 2625195 - Microinterruptor para ducha de mano enrollable P3
G037 - 2625204 - Empujador para ducha de mano enrollable P3
G038 - 6011041 - Rodillo de guía para ducha de mano enrollable P3
G039 - 2625202 - Disco de leva para ducha de mano enrollable P3
G040 - 2625205 - Manguera vertedor para ducha de mano enrollable P3
G042 - 6015054 - Sello para tubo de desaireación OEB 6.10/10.10
G058 - 7012050 - Manguera de agua 6x3mm tren
H001 - 2012110K - Condensador Aparatos tipo armario P3 con material de montaje
H003 - 2425112 - Material de fijación para condensador P3
H006 - 2016007K - Tubo de medición bypass P3 con material de montaje
H007 - 2016006K - Tubería bypass 20.20 P3 con material de montaje
H008 - 2217281 - Cubierta bypass P3 con material de montaje
H009 - 2012103 - Boquilla de enfriamiento Condensador P3
H010 - 7012006 - Manguera de desaireación OES/OGS 20.10/20.20 P3
H011 - 2124581K - Tubo de desaireación20.10/20.20/OES/OGS6.10/6.20/10.10/10.20
H015 - 4007087 - Sujetacables resistente al calor, 140x3,6 mm
H020 - 8005041 - Arandela 6,4 A2 DIN 9021
I001 - 2118672 - Cubierta de suelo para aparatos sin sistema CONVOClean CNS P
I001 - 2629362 - Unidad de bomba del sistema de limpieza 230V/V1 Aparatos tip
I002 - 5018035 - Bomba del sistema de limpieza Sistema CONVOClean P3 / OES mi
I003 - 2619149 - Presostato Sistema CONVOClean 12.20/20.10/20.20 P3
I004 - 6014000 - Conexión de manguera Sistema CONVOClean triple P3
I005 - 6014001 - Conexión de manguera Sistema CONVOClean Sistema de limpieza
I006 - 6005414 - Tubo de conexión de manguera acodado 6 mm
I007 - 2619150 - Racor pasamuros Sistema CONVOClean P3 / OES mini, 2 unidades
I008 - 2617594 - Manguera de aspiración ConvoClean con lanza de aspiración P3
I009 - 2617598 - Manguera de aspiración ConvoCare con lanza de aspiración P3
I010 - 3007061 - Tamiz para CONVOCare P3 / OES mini
I011 - 7012302 - Manguera EPDM 6x2 mm
I012 - 2611010 - Boquilla rociadora Sistema CONVOClean P3 / OES mini
I014 - 2623282 - Kit Boquillas del sistema de limpieza Sistema CONVOClean P3
I015 - 6005413 - Boquilla de agua Sistema CONVOClean P3
I016 - 2625117 - Racor para tuberías en techo (junta y tuerca)
I017 - 2016168 - Tubería Sistema de limpieza Sistema CONVOClean 20.20 P3
I018 - 2016164 - Tubería Agua Sistema CONVOClean 2 boquillas 6.20/10.20/12.20
I019 - 2016162 - Tubería Agua Sistema CONVOClean 1 boquilla 6.20/10.20/12.20/
I028 - 6006122 - Brida de manguera 7-11 mm
I029 - 8009058 - Abrazadera de alambre 10 mm
I032 - 6019129 - Adhesivo Conexión del sistema de limpieza
I034 - 8019010 - Abrazadera de alambre 16 mm
I036 - 6019109 - Etiqueta adhesiva de identificación CONVOClean
I037 - 6019128 - Etiqueta adhesiva de identificación CONVOCare
L004 - 7004008 - Medio bloqueador Loctite Tipo 243e
L006 - 7004020 - Pegamento de silicona E 43
L009 - 7014004 - Cinta adhesiva de aluminio para aislamiento P3
L010 - 7015200 - Extractor para rodete del ventilador P3 con accesorios
L011 - 7004018 - Lubricante OKS 1120

Convotherm Elektrogeräte GmbH
Talstr. 35
D-82436 Eglfing | Germany

Tel: +49(0)8847/67-0
Fax: +49(0)8847/414
info@convotherm.de